



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

Transportista/Carrier	Transport number:318345
Razón social : LKW WALTER Internationale Short name : Matrícula : PK0146BH Plate Nb : Remorque : Remoc-plate : R2245BBP	
Unidad transporte: Del Unit. : Transp. ind.p. carr.	

Transportista/Carrier	Transport number:318345
Razón social : LKW WALTER Internationale Short name : Matrícula : PK0146BH Plate Nb : Remorque : Remoc-plate : R2245BBP	
Unidad transporte: Del Unit. : Transp. ind.p. carr.	

Transportista/Carrier	Transport number:318345
Razón social : LKW WALTER Internationale Short name : Matrícula : PK0146BH Plate Nb : Remorque : Remoc-plate : R2245BBP	
Unidad transporte: Del Unit. : Transp. ind.p. carr.	

Transportista/Carrier	Transport number:318345
Razón social : LKW WALTER Internationale Short name : Matrícula : PK0146BH Plate Nb : Remorque : Remoc-plate : R2245BBP	
Unidad transporte: Del Unit. : Transp. ind.p. carr.	



CLEFF SPEDITION



Neckarstraße 22-24 · D-45478 Mülheim/Ruhr
Telefon +49 (0) 208 5886-0 · Telefax +49 (0) 208 5886-109 · admin@cleff-spedition.de

Las parles encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) R. H. Ederlan 20540 LUKORATZA (Gipuzkoa) NIF: E0F-20120202			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR) POSITIONS-NR.: Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. (IT) +0015 Modugno Bari			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Bari (I)			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Arrasale (E) 17-6-2022 Datum/Date			18 Vorbehalte und Bemerkungen Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Kilb: 50547620131/9851						
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros 10 cont. Pizzas Auto	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
Achtung! Nicht getauschte Europaletten sind innerhalb von 4 Wochen frachtfrei an den Übernahmeort zurückzuführen, sonst erfolgt Berechnung in Höhe von EUR 15,00 pro Palette. Aviso importante: Europalets no cambiados hay que devolver los al remitente dentro de 30 días sin gastos adicionales. En caso contrario serán facturados con EUR 15,00 por palet.				Giit als Palettenschein! Absender Euro-Paletten wurden getauscht bei Beladung Remitente europalets fueron cambiados al cargar Unterschrift Absender Firma/sello del remitente		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				Empfänger Euro-Paletten wurden getauscht bei Entladung Destinataro europalets fueron cambiados al descargar Bemerkungen Observaciones Unterschrift Transporteur Firma/sello del transportista		
				Bei Verzögerung/En caso de retraso llamar al numero +49 (0) 208-5886-210		
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco				Gerichtsstand: Mülheim/Ruhr lt. Vereinbarung ger. KLEINE + NAGEL S.r.l.		
21 ausgefertigt in Etablie à Arrasale (E) 17-6-2022				24 Güter empfangen Marchandises reçues am 20026 Modugno (BA) am 20.06.2022		
22 in Auftrag und in Vollmacht SIGNÉ BY ROMAN MARTIKORINA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) R. H. Ederlan		23 DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		25 Güter empfangen Marchandises reçues am 20026 Modugno (BA) am 20.06.2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Riccardo con riserva di		
Frachtgutschrift nur gegen Einsenden des quittierten Originals Verifica qualità e quantità						
Pago del transporte sólo contra presentación del CMR original debidamente firmado						
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender Im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Besondere Vereinbarungen/conventions particulières:		
27 Amtl. Kennzeichen Kfz Anhänger				Nutzlast in kg		
Benutzte Genehmigung Nr.				nat/EG-Lizenz/CEMT		
Vereinbartes Frachttgelt						